

Inhalt – Contents

Vorwort – Foreword

FRIEDEN UND VERTRAUEN – PEACE AND TRUST

Wünschet den Frieden –	
Pray for the Peace of Jerusalem	Nr./No. 1
Herrliches sagt man von dir, Jerusalem.	2
Suche den Frieden – Seek After Peace	3
Mi ha'ish	4
Nalifurahi Yerusalemu	5
Ich freute mich – Sing Joyfully	6
Wie willkommen auf den Bergen –	
How Delightful on the Mountains	7
Oseh shalom	8
Zu den Bergen – I Lift Up My Eyes	9
Habotchim baShem	10
Lass uns deinen Frieden suchen –	
Let Us Seek the Peace	11
Willkommen sind die Boten	12
Aus dem Mund der Kinder	13
Gather Us In	14
Nada te turbe	15
Lord, Make Me a Means of Your Peace	16
Ubi caritas et amor	17
Schweige und höre	18
Will You Come and Follow Me	19
O Herr, wenn du kommst	20
Klare Quelle – Clear Spring	21
There Is a Longing – Da wohnt ein Sehnen	22
O Herr, schicke aus dein Erbarmen –	
O Lord, Send Your Mercy	23
Ich rufe zu dir – I'm Calling to You	24
Shčedryk, shčedryk	25
Atinin naya wa ghanny	26
Seni ben severim	27
Justice Is the Path to Peace	28
Sólo le pido a Dios	29
Thy Word Is a Lamp Unto My Feet	30
This Is My Song	31
Hineh mah tov umah na'im	32
Da pacem Domine	33

ERINNERUNG UND HOFFNUNG – REMEMBRANCE AND HOPE

Abraham	34
Josef, du Sohn aus Jakobs Haus	35
Im Lande der Knechtschaft – Mirjam-Lied	36
Wie schön sind deine Zelte, Jakob	37
Yesusum midbar	38
Segen des Mose – Blessing of Moses	39
Vihudah le'olam teshev	40
Gideon, der Befreier Israels	41
Erwartet bist du	42
Wohin du gehst – Lied der Ruth –	
Wherever You Go	43
By the Waters of Babylon	44
Josephs-Lied	45
When Israel Was in Egypt's Land	46
Joshua Fit the Battle of Jericho	47
Deep River	48
We Shall Overcome	49
Hallelujah	50
Blowin' in the Wind	51
Oj, dortn, dortn	52
Ojfn forel ligt a kelbl – On a Wagon	53
As der Rebbe Eli Melech	54
Eli, Eli	55
Freunde, dass der Mandelzweig –	
Almond Trees	56
Yad vashem	57
Von guten Mächten – By Gracious Powers	58
Hashivenu Adonai	59
Selig der Mensch	60
Stadt auf dem Berge	61
Shiru shir laShem	62

LOB UND DANK – PRAISE AND THANK

Wie schön ist es, dem Herrn zu danken –	
How Good It Is to Sing Your Praises	63
Confitemini Domino	64
Lobet, ihr Knechte des Herrn –	
Lodate voi servi di Dio	65
Tsadik katamar	66
Der Gerechte gedeiht –	
The Righteous Will Flourish	67
Danket dem Herrn – Thank God the Lord. .	68
Laudate omnes gentes	69
Lobe den Herrn, meine Seele –	
Praise to the Lord	70
Laudate Dominum	71
Praise the Lord, Ocean and River	72
You Are the Voice	73
Look at the World	74
Gratias agimus Domino	75
Danket dem Herrn, preist seinen Namen –	
Thanks to the Lord with Joyful Singing	76
Que soit béni – Hoch sei gelobt	77
Lobet, erhebet unseren Herren	78
Praise God in His Holy Dwelling	79
Halleluyah, betsiltseley shama	80

VOM MORGEN ZUM ABEND – FROM MORNING TO EVENING

Wach auf, meine Seele – Wake Up, My Soul. 81
Morning Has Broken
82
In the Morning
83
Wort Gottes – The Word of God
84
Glory to Thee
85
Gib uns, Herr, vom Tau des Himmels –
May God Give Us Dew from Heaven
86
Ich nähre dich mit bestem Weizen
87
Segne, Vater, diese Gaben –
Bless, O Father, All You've Given
88
Aller Augen warten auf dich
89
Der Tag sich neigt – The Day Is Gone
90
Bleib bei uns, Herr
91
Herr, bleibe bei uns (Kanon)
92
Nun dreht sich wieder unsre Welt –
Now Once Again Our World Turns Round ..
93

Ein Stimm beginnt am Abend sacht –	
Now Comes the Eve	94
Wiegala – Veegala	95
Walk on a Rainbow Trail	96
Layla – Lyla	97
Abendstille überall – Evening Silence	98
The Day Thou Gavest –	
Du lässt den Tag nun enden	99
Der Mond ist aufgegangen	100
Auf unsre müden Glieder	101
Still wird meine Seele nun –	
Quiet Is My Soul	102
Joyous Light of Heavenly Glory	103

ABSCHIED UND SEGEN – FAREWELL AND BLESSING

Neigen sich die Stunden –	
Now It's Time for Leaving	104
Gute Nacht, Freunde	105
May the Road Rise to Meet You	106
A Multitude Comes	107
Abide with Me	108
Da pacem Domine (Kanon)	109
Peace I Ask of Thee, O River	110
Swing Low, Sweet Chariot	111
Adon Olam – Der Herr der Welt	112
Es segne dich der Herr	113
Komm, Herr, segne uns	114
Shalom aleichem	115
Engel Gottes – Angel of God	116
Vem kan segla förutan vind	117
Nur eins erbitte ich vom Herrn	118
Dona nobis pacem	119
Shalom chaverim	120

Übersetzungen – Translations

A–Z Verzeichnis – Index

Lieder nach Sprachen – Songs by Language

Praktische Hinweise – Practical Notes

Zum Herausgeber – About the Editor

Dank – Acknowledgments